



*With Awe
and Love*



Hymn Festival

Based on Martin Luther's

Catechism Hymns

Sunday, April 2, 2017

3:00pm

Reception following Hymnfest in Fellowship Hall

St. Andrew's Lutheran Church

629 Eighth Street NE

Hickory, NC 28601

The Apostles' Creed

Luther's Reflection on the Creed

We All Believe in One True God

Wir glauben all an einen Gott


German hymn, 15th cent.
Martin Luther, 1483–1546
Tr. *The Lutheran Hymnal*, 1941, alt.

WIR GLAUBEN ALL
Geystliche gesangk Buchleyn, Wittenberg, 1524,
ed. Johann Walter, 1496–1570
Setting by Richard J. Heschke


solo-Adrian
organ only
all—unison




1 We all be - lieve in one true God,
2 We all be - lieve in Je - sus Christ,
→ 3 We all con - fess the Ho - ly Ghost



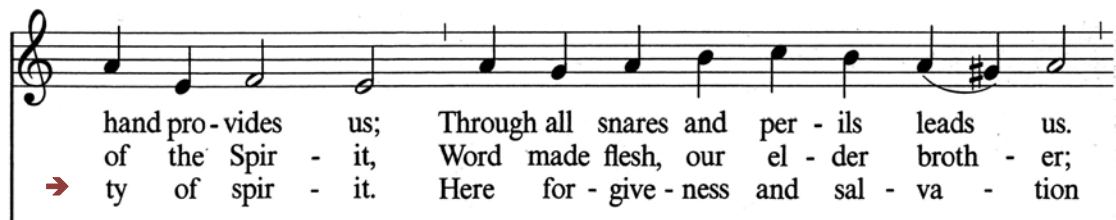
Who cre - at - ed earth and heav - en, The Fa - ther,
His own Son, our Lord, pos - sess - ing An e - qual
→ Who, in high - est heav - en dwell - ing With God the



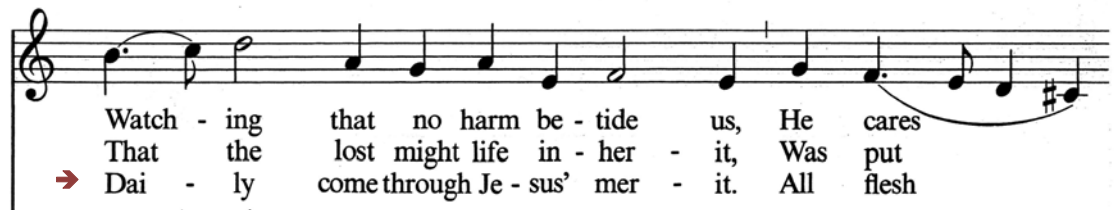
who to us in love Has the right of chil - dren giv - en.
God-head, throne, and might, Source of ev - 'ry grace and bless - ing;
→ Fa - ther and the Son, Com - forts us be - yond all tell - ing;



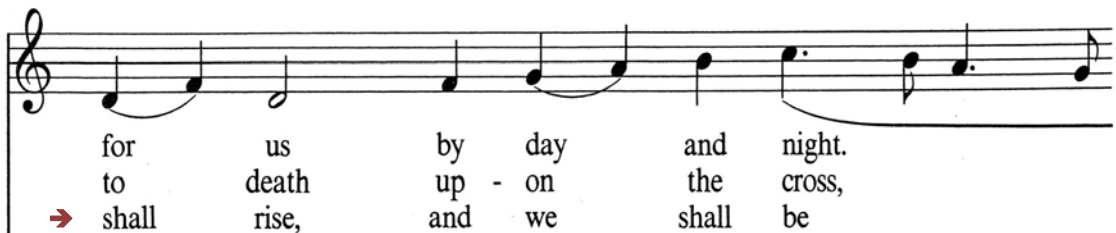
He in soul and bod - y feeds us; All we need his
Born of Mar - y, vir - gin moth - er, By the pow - er
→ Who the Church, his own cre - a - tion, Keeps in u - ni -



hand pro - vides us; Through all snares and per - ils leads us.
 of the Spir - it, Word made flesh, our el - der broth - er;
 → ty of spir - it. Here for - give - ness and sal - va - tion



Watch - ing that no harm be - tide us, He cares
 That the lost might life in - her - it, Was put
 → Dai - ly come through Je - sus' mer - it. All flesh



for us by day and night.
 to death up - on the cross,
 → shall rise, and we shall be



All things are gov - erned by his might.
 And raised by God vic - to - ri - ous.
 → In bliss with God e - ter - nal - ly.



→ A - - - - - men

This hymn is based on a medieval hymn that summarized the entire Nicene Creed in one German stanza. Luther took that hymn's text and music as a foundation on which he built his own three-stanza versification of the Creed, one stanza for each person of the Holy Trinity. Even the medieval tune was reshaped in places to strengthen its support of the text. Appearing first in print with Walter's 1524 hymnal, the hymn served a liturgical function within the *Deutsche Messe* of 1526 and a catechetical function in teaching Christians the basics of the faith.

The Ten Commandments

Luther's Reflection on the Ten Commandments

These Are the Holy Ten Commands

Dies sind die heiligen zehn Gebot

Martin Luther, 1483–1546

Tr. Joseph Herl, st. 1

Tr. Michael A. Penikis, st. 2

Tr. F. Samuel Janzow, 1913–2001, sts. 3–5, 7, 11, alt.

Tr. *Christian Worship*, 1993, sts. 6, 8–10, 12, alt.

IN GOTTES NAMEN FAHREN WIR

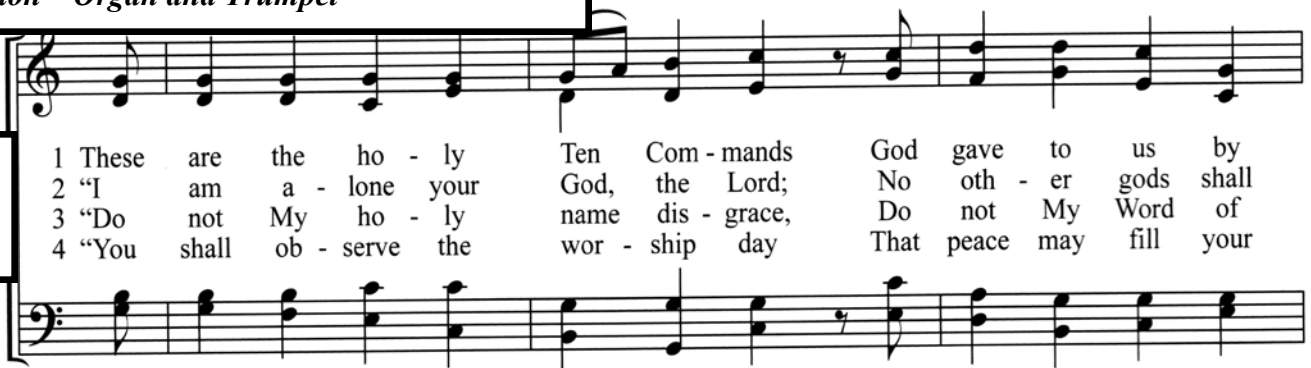
German, 13th cent.

Eyn Enchiridion oder Handbüchlein, Erfurt, 1524

Setting by Paul J. Grime

Introduction—Organ and Trumpet

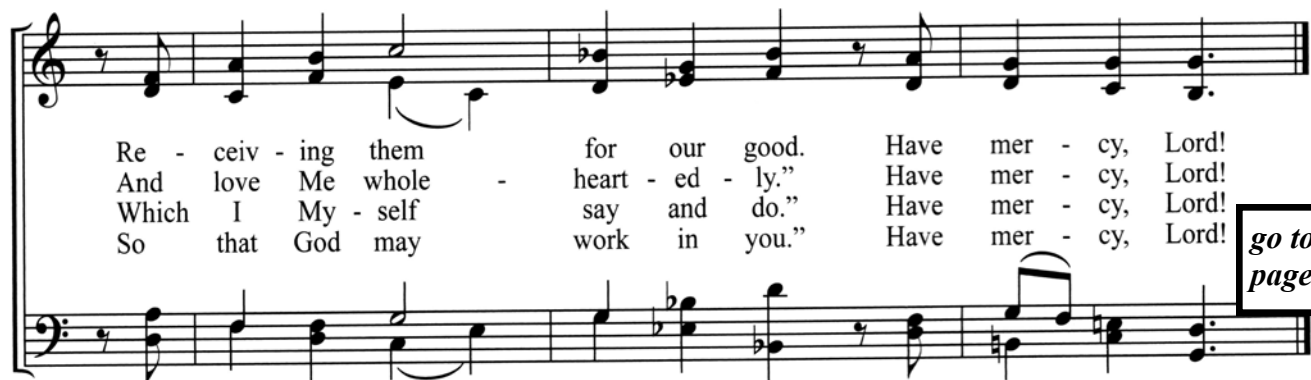
solo—Adrian
all—harmony
all—harmony
organ only



1 These are the ho - ly Ten Com - mands God gave to us by
2 "I am a - lone your God, the Lord; No oth - er gods shall
3 "Do not My ho - ly name dis - grace, Do not My Word of
4 "You shall ob - serve the wor - ship day That peace may fill your



Mo - ses' hands When high on Si - nai's mount he stood,
be a - dored. But you shall ful - ly trust in Me
truth de - base. Praise on - ly that as good and true
home, and pray, And put a - side the work you do,



Re - ceiv - ing them for our good. Have mer - cy, Lord!
And love Me whole - heart - ed - ly." Have mer - cy, Lord!
Which I My - self say and do." Have mer - cy, Lord!
So that God may work in you." Have mer - cy, Lord!

go to
page 7

Choir—Raabe, page 7

5 “You are to honor and obey
Your father, mother, ev’ry day,
Serve them each way that comes to hand;
You’ll then live long in the land.”
Have mercy, Lord!

Men—unison

6 “You shall not murder, hurt, nor hate;
Your anger dare not dominate.
Be kind and patient; help, defend,
And treat your foe as your friend.”
Have mercy, Lord!

All unison; organ (alternate Harmonization)

7 “Be faithful to your marriage vow;
No lust or impure thoughts allow.
Keep all your conduct free from sin
By self-controlled discipline.”
Have mercy, Lord!

women—unison

8 “You shall not steal or take away
What others worked for night and day,
But open wide a gen’rous hand
And help the poor in the land.”
Have mercy, Lord!

go to page 8

Choir—Raabe, page 8-9

9 “Bear no false witness nor defame
Your neighbor nor destroy his name,
But view him in the kindest way;
Speak truth in all that you say.”
Have mercy, Lord!

solo—Adrian

10 “You shall not crave your neighbor’s house
Nor covet money, goods, or spouse.
Pray God He would your neighbor bless
As you yourself wish success.”
Have mercy, Lord!

All—with trumpet on melody

11 You have this Law to see therein
That you have not been free from sin
But also that you clearly see
How pure toward God life should be.
Have mercy, Lord!

All—with trumpet on melody

12 Our works cannot salvation gain;
They merit only endless pain.
Forgive us, Lord! To Christ we flee,
Who pleads for us endlessly.
Have mercy, Lord!

With the publication of his Small Catechism in 1529, Luther demonstrated his concern for instructing the people in God’s Word. He had already shown this concern in 1524 when he wrote this hymn, which was used in 1525 during weekday Lenten services. After the introductory stanza, each of the Ten Commandments is discussed within a stanza, the exception being the Ninth and Tenth Commandments, which are combined in the tenth stanza. The Commandments show us our sin and our need for a Savior. Thus Luther, in the concluding two stanzas, applies God’s Law to our hearts and shows us Jesus Christ as our Savior.

Choir—
Skip This Page



These Are the Holy Ten Commands

Stanza 5

Text: Martin Luther

Setting: Nancy Raabe

Accented throughout

Soprano Alto

Tenor Baritone

"You are to hon - or and o - bey your fath - er, moth - er,

"Hon - or and o - bey,

SA

TB

ev' - ry day. Serve them each way that comes to hand; you'll

ev' - ry day.

SA

TB

then live long, long in the land." Have mer - cy, Lord!

you'll then live long in the land." Have mer - cy, Lord!

**Go to p. 5,
verse 6
Men sing**

These Are the Holy Ten Commands

Stanza 9

Text: Martin Luther
Setting: Nancy Raabe

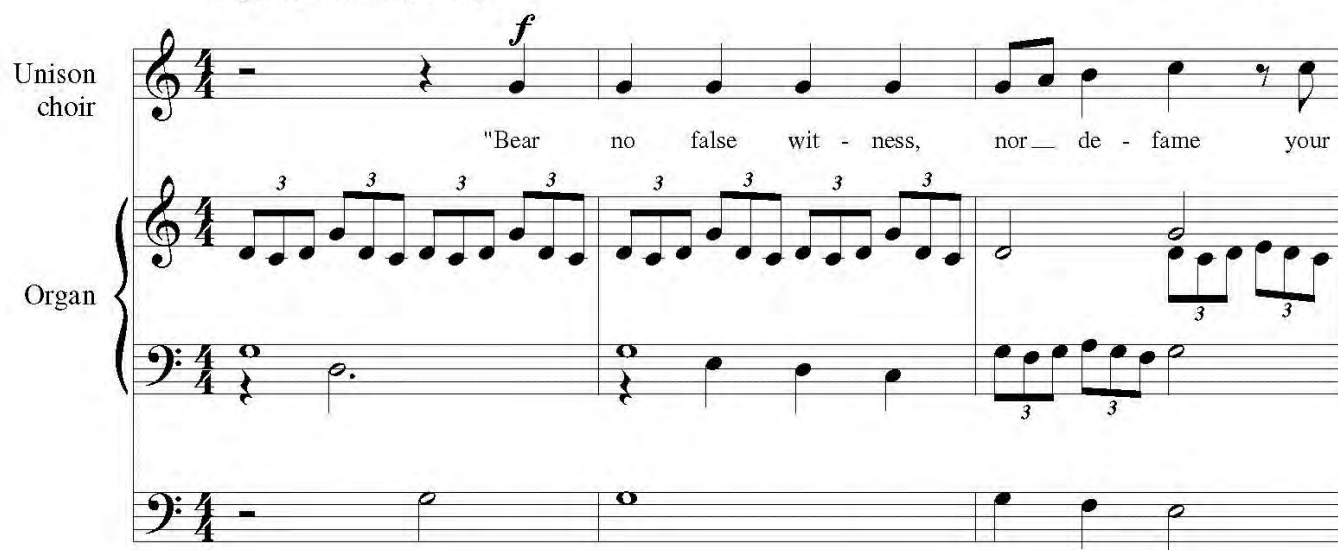
Legato; slower (♩ = 80)

Unison choir

f

"Bear no false wit - ness, nor — de - fame your

Organ

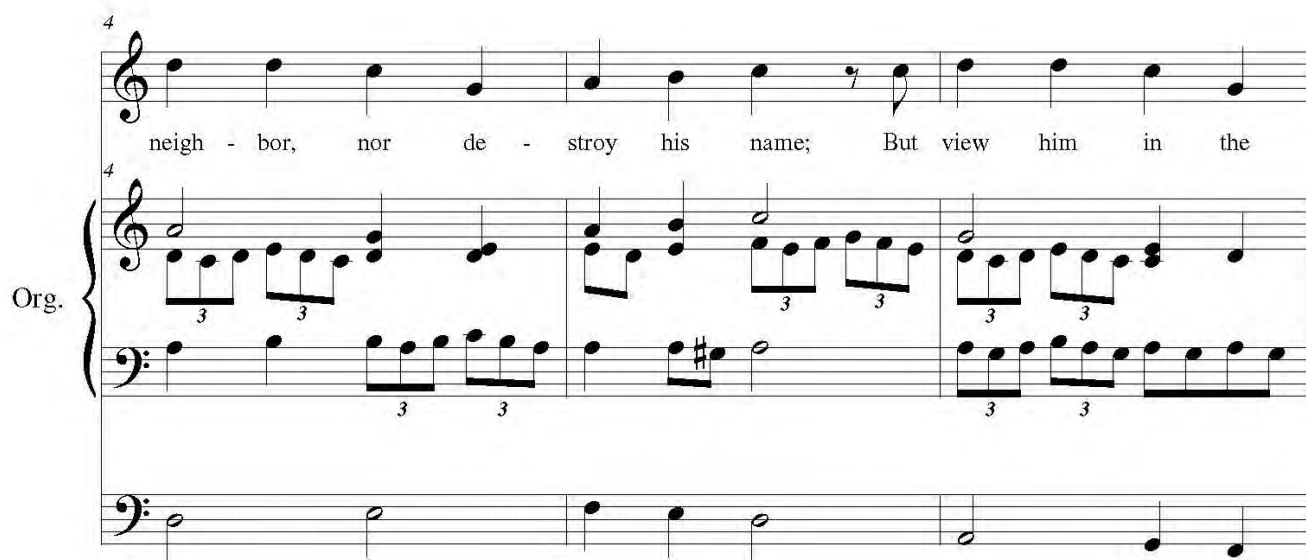


4

neigh - bor, nor de - stroy his name; But view him in the

4

Org.



7
kind - est way; speak truth in all that you say." Have mer - cy, Lord!

Org.

7

3 3 7

3 3

Go to p. 5, vs. 10
DON'T SING

The musical score is for a hymn. It features a vocal line and an organ accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The organ part is in grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The organ part includes triplets and accents. A text box on the right side of the page contains the instruction 'Go to p. 5, vs. 10' and 'DON'T SING' in bold capital letters.

Confession and Forgiveness

Luther's Reflection on Confession

Out of the Depths I Cry to You

Aus tiefer Not schrei ich zu dir

Psalm 130
Martin Luther, 1483-1546
Tr. Gracia Grindal, b.1943

AUS TIEFER NOT
Martin Luther, 1483-1546
Setting: Copyright 1952 *Orgelchoralbuch*

all, unison, violin
all-harmony
choir/harm.
all-harmony

solo 1 Out of the depths I cry to you; O Fa - ther,
2 All things you send are full of grace; You crown our
3 It is in God that we shall hope **choir** And not in
4 My soul is wait - ing for the Lord As one who

hear me call - ing. In - cline your ear to my dis - tress
lives with fa - vor. All our good works are done in vain
our own mer - it; **solo** We rest our fears in his good Word
longs for morn - ing; No watch - er waits with great - er hope

choir In spite of my re - bel - ling. Do not re - gard
With - out our Lord and Sav - ior. We praise the God
And trust his Ho - ly Spir - it. **solo** His prom - ise keeps
Than I for his re - turn - ing. I hope as Is -

my sin - ful deeds. Send me the grace my spir -
 who gives us faith And saves us from the grip
 us strong and sure; We trust the ho - ly sig -
 rael in the Lord; He sends re - demp - tion through

it needs; With - out it I am noth - ing.
 of death Our lives are in his keep - ing.
 na - ture **choir** In - scribed up - on our tem - ples.
 his Word. We praise him for his mer - cy.

Psalm 130, which this hymn paraphrases, portrays the deepest repentance, the highest assurance of forgiveness, and the strongest hope of the believer in Christ. Luther used this hymn as an example of the type of German hymn he hoped poets would write for congregational singing. When the hymn was published in 1524, it was paired with Luther's own new, descriptive tune.

The Lord's Prayer

Luther's Reflection on the Lord's Prayer

Quartet: Betty, June,
Kasim, Steve & Charlie

Our Father, Who from Heaven Above

Vater unser im Himmelreich

Martin Luther, 1483–1546

Tr. *The Lutheran Hymnal*, 1941, sts. 1, 6, 8–9, alt.

VATER UNSER

Attr. Martin Luther, 1483–1546

Introduction: Max Reger setting with trumpet and violin; finish prelude, organ—1st chord, narrator begins.

narrator—Adrian before each verse

- 1. quartet—harmony
- 2. all—unison
- 3. all—harmony
- 4. all—harmony

1 Our Fa - ther, who from heav'n a - bove Bids all of us to
2 Your name be hal - lowed. Help us, Lord, In pu - ri - ty to
3 Your king - dom come. Guard Your do - main And Your e - ter - nal
4 Your gra - cious will on earth be done As it is done be -

live in love As mem - bers of one fam - i - ly
keep Your Word, That to the glo - ry of Your name
righ - teous reign. The Ho - ly Ghost en - rich our day
fore Your throne, That pa - tient - ly we may o - bey

And pray to You in u - ni - ty, Teach us no
We walk be - fore You free from blame. Let no false
With gifts at - ten - dant on our way. Break Sa - tan's
Through - out our lives all that You say. Curb flesh and

thought-less words to say But from our in - most hearts to pray.
teach - ing us per - vert; All poor de - lud - ed souls con - vert.
pow'r, de - feat his rage; Pre - serve Your Church from age to age.
blood and ev - 'ry ill That sets it - self a - gainst Your will.

**Narrator
after each
verse**

all women—unison, w/ violin

5 Give us this day our daily bread,
And let us all be clothed and fed.
Save us from hardship, war, and strife;
In plague and famine, spare our life,
That we in honest peace may live,
To care and greed no entrance give.

Narrator

solo—Kasim

7 Lead not into temptation, Lord,
Where our grim foe and all his horde
Would vex our souls on ev'ry hand.
Help us resist, help us to stand
Firm in the faith, a mighty host,
Through comfort of the Holy Ghost.

Narrator

all men—unison, w/ trumpet

6 Forgive our sins, Lord, we implore,
That they may trouble us no more;
We, too, will gladly those forgive
Who hurt us by the way they live.
Help us in our community
To serve each other willingly.

Narrator

all—unison, w/ violin

8 From evil, Lord, deliver us;
The times and days are perilous.
Redeem us from eternal death,
And, when we yield our dying breath,
Console us, grant us calm release,
And take our souls to You in peace.

Narrator

Turn Page

all—unison, soprano descant w/violin (next page), trumpet—melody

9 Amen, that is, so shall it be.
Make strong our faith in You, that we
May doubt not but with trust believe
That what we ask we shall receive.
Thus in Your name and at Your Word
We say, "Amen, O hear us, Lord!"

Having completed at least one hymn for each section of the catechism, Luther set out to write a versification of the Lord's Prayer. Unique to his paraphrase is that almost every stanza is catechetical in form: first, a literal statement of the petition; second, an explanation and application. Though Luther himself wrote a tune for the text, it was never well received. Rather, Schumann's 1539 hymnal uses a revised tune from the Bohemian Brethren, which is used here. It is uncertain how much Luther was involved in revising the tune.

Our Father, Who from Heaven Above
To Thee, Omniscient Lord of All

Soprano Descant

VATER UNSER

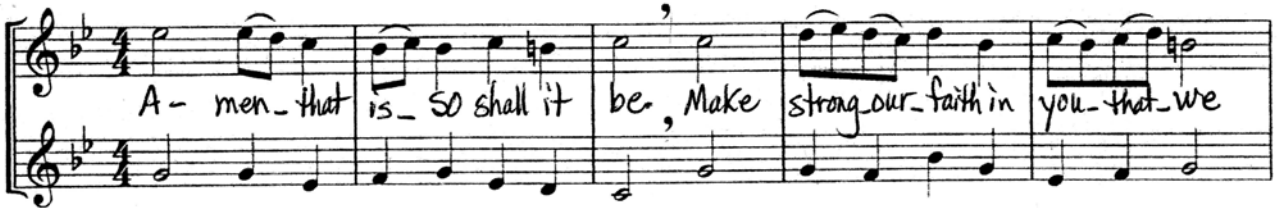
Attr. Martin Luther, 1483–1546

Descant by Patricia D. Backhaus

Verse 9

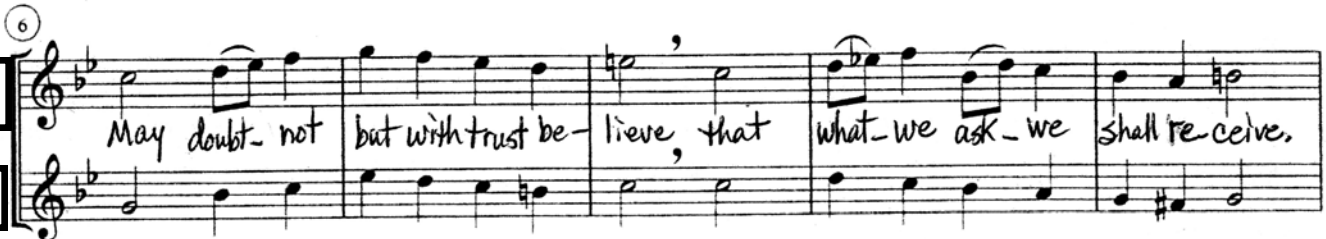
Sopranos

All-unison



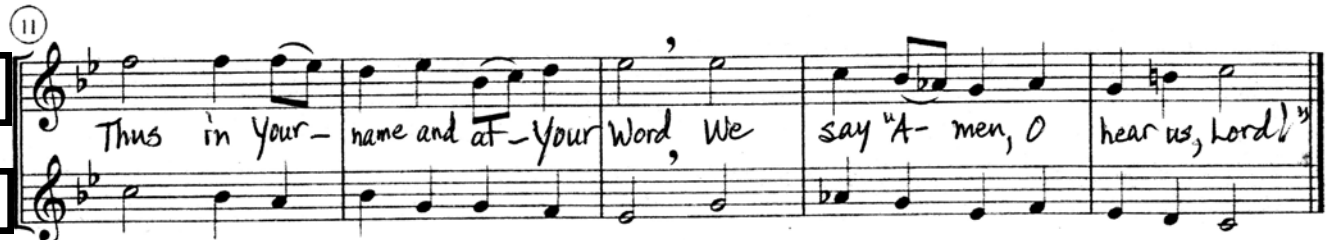
Sopranos

All-unison



Sopranos

All-unison



Permission is given the original purchaser to reproduce this page to accommodate the instrumentalist.

Copyright © 2016 Concordia Publishing House. All rights reserved.

97-7739

To Jordan Came... (Baptism) Ann. Ada Smith

2/4 8

solo-Alyssa 1. To Jor-dan came the Christ our Lord, to do this Fa-ther's plea-sure;
choir 5. To His dis-ci-ples spoke the Lord, "Go out to ev'ry na-tion;

1. Bap-tized by John, the Fat-ther's Word was giv-en us to trea-sure. This
5. And bring to them the liv-ing Word and this My in-vi-ta-tion: Let

1. heav'n-ly wash-ing now shall be a cleans-ing from trans-gres-sion and
5. ev'-ry one a-ban-don sin and come in true con-tri-tion to

1. by his blood and a-go-ny Re-lease from death's op-pres-sion And
5. be bap-tized and there-by win Full par-don and re-mis-sion

new life now a-waits - us.
heav'n-ly bliss in-her - it."

Turn to page 17, verse 6

Holy Baptism

Luther's Reflection on Holy Baptism

To Jordan Came the Christ, Our Lord

Christ, unser Herr, zum Jordan kam

CHRIST, UNSER HERR

*Geystliche gesangk Buchleyn, Wittenberg, 1524,
ed. Johann Walter, 1496–1570*

Setting: *Selected Hymns for Singing in Harmony*, 1985

Martin Luther, 1483–1546

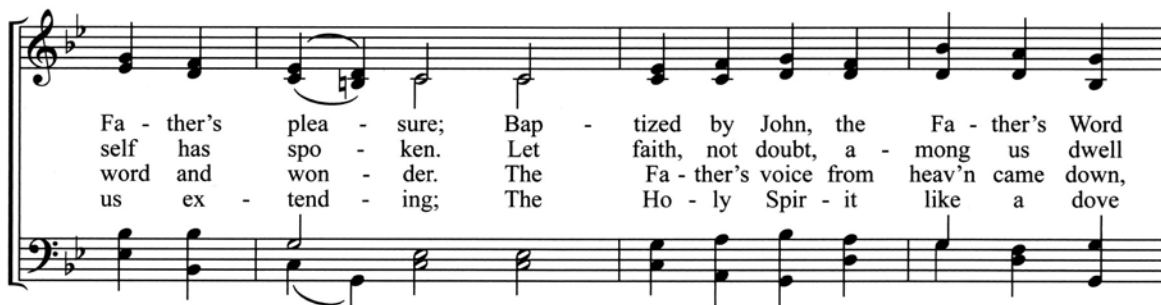
Tr. Elizabeth Quitmeyer, 1911–88, alt.

Introduction—organ

solo—Alyssa, w/handbells
women—unison
men—unison
all—unison



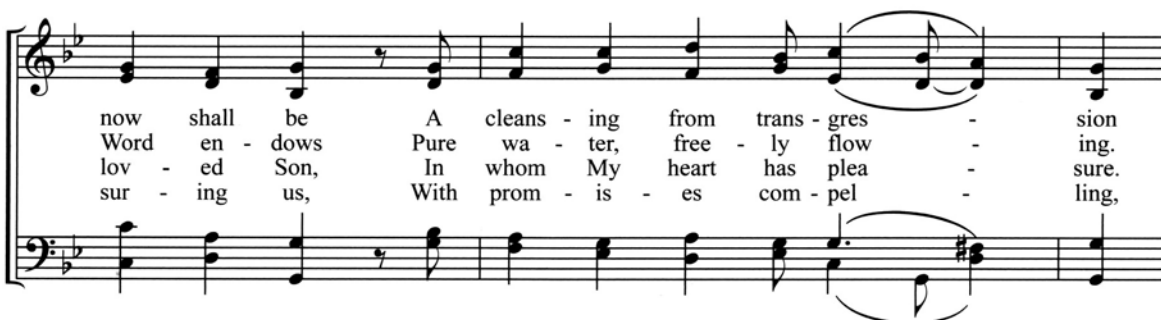
1 To Jor - dan came the Christ, our Lord, To do His
2 O hear and mark the mes - sage well, For God Him -
3 These truths on Jor - dan's banks were shown By might - y
4 There stood the Son of God in love, His grace to



Fa - ther's plea - sure; Bap - tized by John, the Fa - ther's Word
self has spo - ken. Let faith, not doubt, a - mong us dwell
word and won - der. The Fa - ther's voice from heav'n came down,
us ex - tend - ing; The Ho - ly Spir - it like a dove



Was giv - en us to trea - sure. This heav'n - ly wash - ing
And so re - ceive this to - ken. Our Lord here with His
Which we do well to pon - der: "This man is My be -
Up - on the scene de - scend - ing; The tri - une God as -



now shall be A cleans - ing from trans - gres - sion
Word en - dows Pure wa - ter, free - ly flow - ing.
lov - ed Son, In whom My heart has plea - sure.
sur - ing us, With prom - is - es com - pel - ling,

Text copyright © 1976 Elizabeth Quitmeyer. All rights reserved. Used by permission.



And by His blood and ag - o - ny Re - lease from death's
 God's Ho - ly Spir - it here a - vows Our kin - ship while
 Him you must hear, and Him a - lone, And trust in full -
 That in our Bap - tism He will thus A - mong us find



op - pres - sion. A new life now a - waits us.
 be - stow - ing The Bap - tism of His bless - ing.
 est mea - sure The word that He has spo - ken."
 a dwell - ing To com - fort and sus - tain us.

interlude

Go to p. 15

choir—page 15, handbells, drum, finger cymbals

5 To His disciples spoke the Lord,
 "Go out to ev'ry nation,
 And bring to them the living Word
 And this My invitation:
 Let ev'ryone abandon sin
 And come in true contrition
 To be baptized and thereby win
 Full pardon and remission
 And heav'nly bliss inherit." *interlude*

all—unison, alternate organ harmony, slow tempo

6 But woe to those who cast aside
 This grace so freely given;
 They shall in sin and shame abide
 And to despair be driven.
 For born in sin, their works must fail,
 Their striving saves them never;
 Their pious acts do not avail,
 And they are lost forever,
 Eternal death their portion.

all—unison—w/trumpet, faster, triumphant

7 All that the mortal eye beholds
 Is water as we pour it.
 Before the eye of faith unfolds
 The pow'r of Jesus' merit.
 For here it sees the crimson flood
 To all our ills bring healing;
 The wonders of His precious blood
 The love of God revealing,
 Assuring His own pardon.

Luther wrote this hymn in 1541, though the earliest existing copy is from a 1543 hymnal. Finishing the cycle of catechetical hymns, this Baptism hymn reflects the teaching in Luther's Small and Large Catechisms. The tune, perhaps written by Luther, was associated with his paraphrase of Psalm 67 and had been so used in a 1524 hymnal. Beginning with the Gospel account of Christ's Baptism, Luther quickly goes on to explore the riches of God's Word-drenched water of Baptism in which Christians are reborn and receive forgiveness of sins and faith.

The Sacrament of the Altar

Luther's Reflection on Holy Communion

Quartet: Ashley, Paulette,
Dick & Kasim—(move to handbells)

Jesus Christ, Our Blessed Savior *Jesus Christus unser Heiland, der von uns*

Jesus Christus, nostra salus

John Hus, ca. 1369–1415

Martin Luther, 1483–1546

Tr. *The Lutheran Hymnal*, 1941, sts. 1–2, 4–5, 7, 9, alt.

Tr. *Lutheran Service Book*, 2006, sts. 3, 8

Tr. F. Samuel Janzow, 1913–2001, sts. 6, 10, alt.

JESUS CHRISTUS UNSER HEILAND, DER VON UNS

Geistliche lieder auff's new gebessert, Wittenberg, 1533,

ed. Joseph Klug, ca. 1490–1552

Setting: *The Lutheran Hymnal*, 1941

Introduction: handbells—harmony, with violin—melody (no organ)

1. all—unison, bells,
organ, violin—melody
2. Choir—harmony
3. All—harmony
4. quartet—harmony

1 Je - sus Christ, our bless - ed Sav - ior, Turned a - way God's
2 As His pledge of love un - dy - ing, He, this pre - cious
3 Je - sus here Him - self is shar - ing; Heed then how you
4 Praise the Fa - ther, who from heav - en To His own this

wrath for - ev - er; By His bit - ter grief and woe
food sup - ply - ing, Gives His bod - y with the bread
are pre - par - ing, For if you do not be - lieve,
food has giv - en, Who, to mend what we have done,

He saved us from the e - vil foe.
And with the wine the blood He shed.
His judg - ment then you shall re - ceive.
Gave in - to death His on - ly Son.

slight ritard

All—unison, with handbells

5 Firmly hold with faith unshaken
That this food is to be taken
By the sick who are distressed,
By hearts that long for peace and rest. *interlude*

Solo—Adrian

8 “For what purpose was My dying
If not for your justifying?
And what use this precious food
If you yourself were pure and good?”

All—unison, minor key

6 Agony and bitter labor
Were the cost of God’s high favor;
Do not come if you suppose
You need not Him who died and rose. *interlude*

All—unison, with handbells

9 If your heart this truth professes
And your mouth your sin confesses,
You will be your Savior’s guest,
Be at His banquet truly blest.

Choir: STOP

Solo—Adrian

7 Christ says: “Come, all you that labor,
And receive My grace and favor:
Those who feel no pain or ill
Need no physician’s help or skill.

All—unison, with handbells; descant—sopranos & trumpet

10 Let this food your faith so nourish
That its fruit of love may flourish
And your neighbor learn from you
How much God’s wondrous love can do.

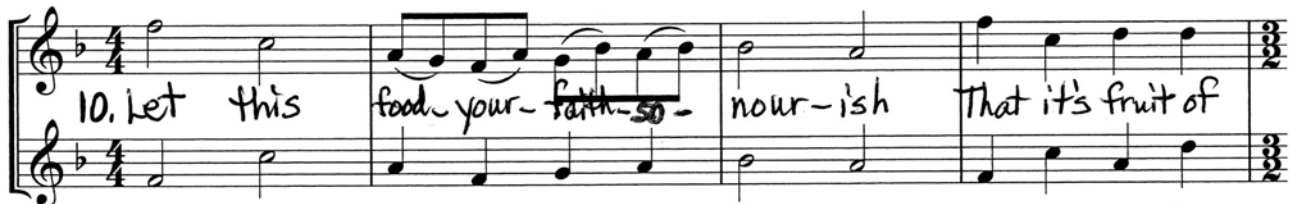
Vs. 10, see below

Luther’s hymn expounding on the Lord’s Supper was probably written in 1524, the same year it was released as a broadsheet and published in three hymnals. Luther loosely based his hymn on a Latin hymn ascribed to Bohemian reformer John Hus. While the tune originally printed in 1524 is still often used with this text, the present melody is based on a fifteenth-century German trope and was published in Klug’s hymnal of 1533. This standard catechism hymn on the Sacrament of the Altar should not be confused with Luther’s Easter hymn that bears a similar German first line.

Verse 10

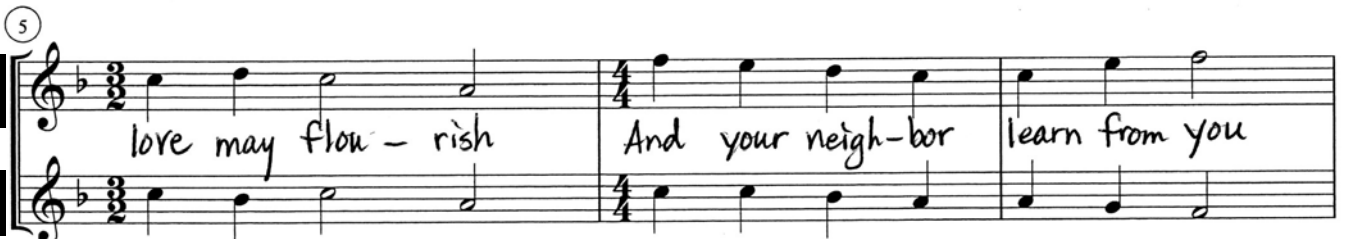
Sopranos

All-unison



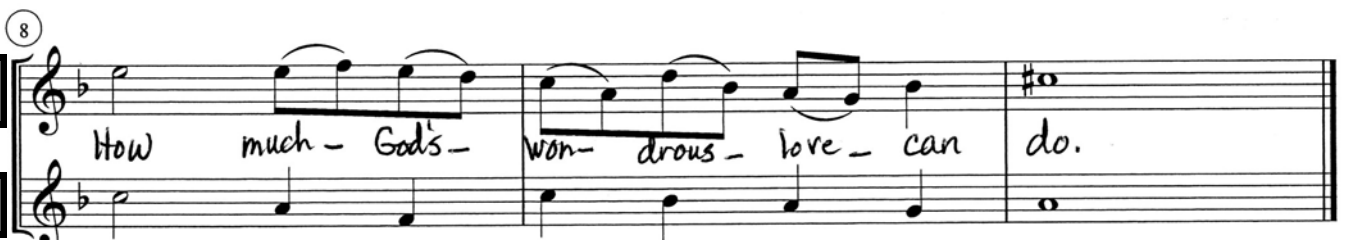
Sopranos

All-unison



Sopranos

All-unison



Closing Hymn: A Mighty Fortress Is Our God

Setting by Donald Busarow

Choir—use anthem

1 A might - y for - tress is our God, a sword and shield vic -
 2 No strength of ours can match his might! We would be lost, re -
 3 Though hordes of dev - ils fill the land all threat - 'ning to de -
 4 God's Word for - ev - er shall a - bide, no thanks to foes, who

to - rious; he breaks the cruel op - pres - sor's rod and
 ject - ed. But now a cham - pion comes to fight, whom
 your us, we trem - ble not, un - moved we stand; they
 fear it; for God him - self fights by our side with

wins sal - va - tion glo - rious. The old sa - tan - ic foe
 God him - self e - lect - ed. You ask who this may be?
 can - not o - ver - pow'r us. Let this world's ty - rant rage;
 weap - ons of the Spir - it. Were they to take our house,

has sworn to work us woe! With craft and dread - ful might
 The Lord of hosts is he! Christ Je - sus, might - y Lord,
 in bat - tle we'll en - gage! His might is doomed to fail;
 goods, hon - or, child, or spouse, though life be wrenched a - way,

he arms him - self to fight. On earth he has no e - qual.
 God's on - ly Son, a - dored. He holds the field vic - to - rious.
 God's judg - ment must pre - vail! One lit - tle word sub - dues him.
 they can - not win the day. The king - dom's ours for - ev - er!

interlude

Invocation and Blessing

Pastor Richard Fritz

(Please be seated—recognition of participants is appropriate after the Postlude.)

Postlude

Fugue in E-flat Major (St. Anne)

Johann Sebastian Bach

Please join us for a Reception in Fellowship Hall on the first floor.